ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 20 septembre 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 12 mars 1963 relatif à l'organisation de la gendarmerie", a donné le 25 septembre 1963 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e september 1963 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 maart 1963 betreffende de organisatie van de Rijkswacht", heeft de 25e september 1963 het volgend advies gegeven :

L'intitulé du projet devrait être rédigé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 septembre 1958 relatif à l'organisation de la gendarmerie".

\+ +

Le projet trouve sa base légale dans l'article 9 de la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie.

La loi du 8 novembre 1962 est citée dans le préambule du projet parce que celui-ci modifie le siège de certaines brigades de gendarmerie ou leur répartition dans les régions, groupes et districts en raison des modifications apportées par cette loi du 8 novembre 1962 aux limites de certaines provinces, de certains arrondissements et de certaines communes.

L'alinéa 2 du préambule devrait plutôt être rédigé sous forme de "considérant" et figurer après les visas des loi et arrêté dans la forme suivante :

"Considérant que des modifications doivent être apportées au siège de certaines brigades de gendarmerie et à leur répartition dans les régions, groupes et districts, pour tenir compte des modifications apportées par la loi du 8 novembre 1962 aux limites des provinces, arrondissements et communes".

\+ +

.../...

L'arrêté du Régent du 25 juin 1949 ne doit pas être cité dans le préambule; le projet n'y apporte aucune modification.

\+ +

Le projet ne modifie que les annexes de l'arrêté royal du 15 septembre 1958 telles qu'elles ont été remplacées par l'arrêté royal du 12 mars 1963. Le visa de l'arrêté royal du 15 septembre 1958 pourrait, dès lors, être simplifié de la manière suivante :

"Vu l'arrêté royal du 15 septembre 1958 relatif à l'organisation de la gendarmerie, modifié par l'arrêté royal du 12 mars 1963;".

\+ +

Le liminaire de l'article 1er du projet devrait être rédigé de la manière suivante :

"Les modifications suivantes sont apportées aux tableaux annexés à l'arrêté royal du 15 septembre 1958 tels qu'ils ont été remplacés par l'arrêté royal du 12 mars 1963".

\+ +

En tête du tableau joint au projet, devrait figurer le mot "Annexe".

Ce tableau doit être signé par le Roi et contresigné par le Ministre de la Défense nationale. Il y a, dès lors, lieu de le compléter par la mention :

.../...

"Vu pour être annexé à Notre arrêté du ...

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale".

\+ +

Compte tenu des modifications apportées aux sièges et à la répartition des brigades par le projet, il y aura lieu de mettre en concordance :

1° l'arrêté ministériel du 13 mars 1963 fixant les limites territoriales des brigades de gendarmerie;

2° l'arrêté ministériel du 16 septembre 1958 déterminant, pour l'application du statut pécuniaire, les catégories auxquelles appartiennent les brigades de gendarmerie, modifié par les arrêtés ministériels des 1er juin 1959, 28 février 1962 et 8 août 1962.

Het opschrift van het ontwerp leze men als volgt :

"Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 september 1958 betreffende de organisatie van de Rijkswacht".

\+

\+ +

Rechtsgrond voor het ontwerp is artikel 9 van de wet van 2 december 1957 op de Rijkswacht.

Het ontwerp verwijst in zijn aanhef naar de wet van 8 november 1962, omdat het de zetel van sommige Rijkswachtbrigades of hun verdeling over de gebieden, groepen en districten, wijzigt als gevolg van de wijzigingen welke die wet van 8 november 1962 heeft aangebracht aan sommige provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen.

Het tweede lid van de aanhef zou beter worden gesteld als een "considerans", in te voegen na de verwijzingen naar de wet en het besluit :

"Overwegende dat de zetel van sommige Rijkswachtbrigades en hun verdeling over de gebieden, groepen en districten, moeten worden gewijzigd ter inachtneming van de wijzigingen door de wet van 8 november 1962 aangebracht aan provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen;".

\+ +

.../...

Het besluit van de Regent van 25 juni 1949, dat door het ontwerp niet wordt gewijzigd, hoeft in de aanhef niet te worden vermeld.

\+ +

Het ontwerp wijzigt alleen de bijlagen van het koninklijk besluit van 15 september 1958, zoals die zijn vervangen door het koninklijk besluit van 12 maart 1963. Naar het koninklijk besluit van 15 september 1958 kan dan ook eenvoudiger als volgt worden verwezen :

"Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 1958 betreffende de organisatie van de Rijkswacht, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 maart 1963;".

\+ +

De inleidende volzin van artikel 1 van het ontwerp leze men als volgt :

"In de tabellen gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 september 1958, zoals zij vervangen zijn door het koninklijk besluit van 12 maart 1963, worden de volgende wijzigingen aangebracht : ...".

\+ +

Bovenaan op de bij het ontwerp gevoegde tabel schrijve men het woord "Bijlage".

.../...

Die tabel moet door de Koning ondertekend en door de Minister van Landsverdediging medeondertekend worden. Men vulle ze dus aan met het volgende formulier :

"Ons bekend om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van ...

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging".

\+ +

Gelet op de wijzigingen die het ontwerp aanbrengt in de zetels en de verdeling van de brigades, moeten in overeenstemming worden gebracht :

1° het ministerieel besluit van 13 maart 1963 tot vaststelling van de territoriale grenzen der Rijkswachtbrigades;

2° het ministerieel besluit van 16 september 1958 tot bepaling van de categorieën waartoe de Rijkswachtbrigades voor de toepassing van het geldelijk statuut behoren, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 1 juni 1959, 28 februari 1962 en 8 augustus 1962.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS, — premier président,
de Heren : — eerste voorzitter,

G.HOLOYE, — conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN, — raadsheren van State,

A.BERNARD, — assesseurs de la section de législation,
P.ANSIAUX, — bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.DE LEUZE, — greffier adjoint, adjunct-griffier, — greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.
Le rapport a été présenté par M.F.REMION, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H.F.REMION, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE. (s.) J.SUETENS.